

fishing gear and appliances, other than regulation of the size of mesh of fishing nets;

(f) any measures for the improvement and the increase of marine resources, which may include artificial propagation, the transplantation of organisms and the transplantation of young.

(2) Measures for regulating the amount of total catch, or the amount of fishing effort in any period, or any other kinds of measures for the purpose of the conservation of the fish stocks in the Convention area, may be added to the measures listed in paragraph (1) of this Article on a proposal adopted by not less than a two-thirds majority of the Delegations present and voting and subsequently accepted by all Contracting States in accordance with their respective constitutional procedures.

(3) The measures provided for in paragraphs (1) and (2) of this Article may relate to any or all species of sea fish and shell fish, but not to sea mammals; to any or all methods of fishing; and to any or all parts of the Convention area.

#### *Article 8.*

(1) Subject to the provisions of this Article, the Contracting States undertake to give effect to any recommendation made by the Commission under Article 7 of this Convention and adopted by not less than a two-thirds majority of the Delegations present and voting.

(2) Any Contracting State may, within ninety days of the date of notice of a recommendation to which paragraph (1) of this Article applies, object to it and in that event shall not be under obligation to give effect to the recommendation.

(3) In the event of an objection being made within the ninety-day period, any other Contracting State may similarly object at any time within a further period of sixty days, or within thirty days after receiving notice of an objection by another Contracting State made within the further period of sixty days.

for fiskeredskaber og tilbehør, udover fastsættelsen af maskestørrelsen i fiskenet,

f) enhver foranstaltning til forbedring og forøgelse af havets rigdomskilder, som kan omfatte kunstig forplantning, omplantning af organismer og omplantning af yngel.

2) Foranstaltninger til regulering af den samlede fangst eller af den samlede fiskeintensitet inden for et hvilket som helst tidsrum eller enhver anden art forholdsregler med det formål at bevare fiskebestandene i konventionsområdet kan føjes til de foranstaltninger, der er opført i nærværende artikels stykke 1), når et forslag derom er blevet vedtaget med mindst to tredjedels flertal af de tilstedeværende og stemmeafgivende delegationer og derefter er blevet godkendt af samtlige kontraherende stater i overensstemmelse med deres respektive forfatningsmæssige regler.

3) De foranstaltninger, hvorom der er truffet bestemmelse i nærværende artikels stykke 1) og 2), kan gælde en hvilken som helst eller alle arter af saltvandsfisk og skaldyr, men ikke havpattedyr, en hvilken som helst eller alle fiskemetoder samt en hvilken som helst eller alle dele af konventionsområdet.

#### *Artikel 8.*

1) Under iagttagelse af bestemmelserne i nærværende artikel forpligter de kontraherende stater sig til at gennemføre enhver henstilling, der er fremsat af kommissionen i henhold til nærværende konventions artikel 7, og som er vedtaget med mindst to tredjedels flertal af de tilstedeværende og stemmeafgivende delegationer.

2) Enhver kontraherende stat kan inden 90 dage, efter at meddelelse er givet om en henstilling, hvorpå nærværende artikels stykke 1) kommer til anvendelse, gøre indsigelse imod denne og vil i så fald ikke være forpligtet til at gennemføre henstillingen.

3) Dersom der gøres indsigelse inden for det nævnte tidsrum på 90 dage, kan enhver anden kontraherende stat på tilsvarende måde gøre indsigelse til enhver tid inden for et yderligere tidsrum på 60 dage eller inden 30 dage efter at have modtaget meddelelse om en anden kontraherende stats indsigelse, der er afgivet inden for det yderligere tidsrum på 60 dage.